

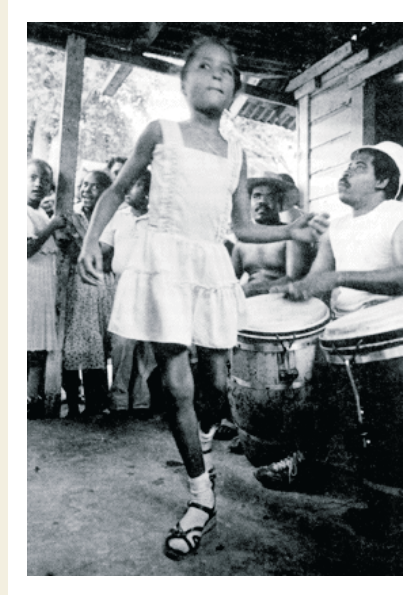
## Herencia De Un Tambor

Transmisión por TuTv Canal 6  
Programa: ¡Desde el Baúl!  
Primera temporada 2003  
13 de octubre de 2003

Vídeo de la colección Audiovisual de la Fundación Puertorriqueña de las Humanidades. Disponible para el público en calidad de préstamo. Para más información favor de llamar al (787) 721-2087

### Ficha Técnica

Dirección: Lydia Milagros González  
Duración: 20 minutos  
Versión: Español  
Año: 1983



### Resumen

El documental Herencia de un tambor, explora el rastro histórico y la presencia del tambor o bomba, en las expresiones musicales en Puerto Rico. Como ejemplo de formas transculturadas desde África y reinventadas en América, el documental presenta segmentos en vivo de las Fiestas de Santiago Apóstol, Santo Patrón del pueblo de Loíza en la costa norte de la isla. En estas fiestas –de ritos eclesíásticos y populares- se combinan doctrinas de más de una religión y tradición. La presencia dominante del tambor acompaña la música y el baile en las ceremonias, procesiones y en los festejos populares loiceños. Vemos a grandes y chicos participar en el baile de bomba; la interpretación danzada de los variados toques y sonos del tambor. Esta música sigue una particular estructura que da espacio para la improvisación y la creatividad.

### Contexto

Tanto el instrumento -bomba o tambor- como su musicalidad y expresión danzada se entienden como parte de la transferencia de modos culturales desde África durante el período del cautiverio de trabajadores africanos en América. La esclavitud, asociada a la producción del azúcar de caña para exportación en América, fue de mayor concentración en el área del Caribe y el sur de los Estados Unidos. La similitud de condiciones de la economía de exportación, basada en el trabajo esclavo de etnias africanas durante la colonización europea del continente americano, ha llevado a los investigadores a explorar tanto las diferencias con otras áreas, y entre ellas, así como los

## Herencia De Un Tambor

rasgos comunes de la música y los bailes en los pueblos en las márgenes del Mar Caribe y el Golfo de México.

Loíza Aldea, pueblo en la costa norte de Puerto Rico, celebra Fiestas –religiosas y seculares– dedicadas al Santo Patrón Santiago Mata Moros y sus distintas representaciones, alrededor del 25 de julio. Formas a las que le atribuimos un significado en la tradición católica asumen aquí nuevos y variados enlaces. La población del área es producto del asentamiento de una concentración mayor de descendientes de etnias africanas. El poblado se desarrolló en relativo aislamiento amparado en una economía de subsistencia en los últimos años del siglo XIX y principios del XX. Por tanto, las características particulares de la celebración de las fiestas en honor a Santiago celebradas en Loíza, ha estimulado el estudio de esta manifestación cultural asumiendo una relación entre lo distintivo del rito y la fiesta, y las características, origen y configuración de la comunidad.

### Ideas vinculadas al documental

1. Las fiestas populares funden tradiciones.
2. La hacienda cañera -siglos XVI al XIX- sistema de producción fundamentado en el trabajo esclavo.
3. Las condiciones y los procesos de la “creación” de tradiciones.
4. La evolución y persistencia de tradiciones.
5. El ritmo y la melodía en la música: ¿cuáles tradiciones privilegia uno sobre el otro?
6. Según el documental, ¿cuál es la estructura del baile de bomba?
7. Los métodos y procesos para avalar la interpretación y conclusiones del estudio de las manifestaciones culturales según el documental.

### Sugerencias para la reflexión

#### Procesos de creación cultural

“Enormes cantidades de conocimientos y creencias deben haber sido transportadas en la mente de los esclavizados, pero no podían transferir el componente humano de las instituciones tradicionales al Nuevo Mundo. Miembros de un mismo grupo étnico de diferentes clases sí, pero no el sistema de clases. Sacerdotes y sacerdotisas sí, pero no el sacerdocio y el templo. Princesas y príncipes sí, pero no las cortes y la monarquía... Por lo tanto la tarea de los africanos esclavizados consistía en crear instituciones que respondieran a las necesidades del diario vivir dentro de las condiciones limitantes que la esclavitud imponía.”

Sydney W. Mintz and Richard Price,  
The Birth of African-American Culture,  
Beacon Press, Boston, 1992. Págs. 18-19.

### Tradición rítmica

“La tradición rítmica que la herencia africana nos legó se caracteriza [en comparación a la “occidental”], por patrones conformados por un número mucho mayor de pulsaciones donde se combinan golpes y silencios de distintos tiempos (de uno a cinco, predominando la combinación de dos y tres) y cuyos acentos... se encuentran diseminados de acuerdo a los distintos tipos de combinación de

## Herencia De Un Tambor

tiempos. La “irregularidad” de los acentos, junto a la combinación de los tiempos, marca un patrón con una imagen que la ‘regularidad’ europea considera anormal o sincopada”

Ángel G. Quintero Rivera y Luis Manuel Álvarez,  
 “El tambor en el Cuatro: La melodización de ritmos en la etnicidad cimarroneada”,  
 en La tercera raíz, catálogo de la exposición, 1992. Pág 45.

### Retenciones musicales africanas en el Nuevo Mundo

“Elementos negros pueden ser distinguidos en ejemplos tales como la música religiosa cubana, cantos de trabajo y para baile, la rumba y el son, en la música para el culto de Changó en Trinidad y hasta en los calipsos, los shout, [e]spirituales, cantos de trabajo, blues, ragtime, jazz, el candombe, zamba, y milonga de los negros argentinos, el baile de bomba de Puerto Rico, la bamboula de las Islas Vírgenes, y también en la música religiosa y secular de Surinam.”

Néstor R. Ortiz Oderigo (1956: 68-69), citado por  
 J. Emanuel Dufrasne González en  
 La Homogeneidad de la música Caribeña:  
 sobre la música popular y comercial de Puerto Rico,  
 tesis doctoral, Universidad de California, Los Ángeles, 1985. Pág. 2-3.

### Acercamiento al estudio de las retenciones africanas en América.

"La investigación antropológica que se concierne con la vida cotidiana y la percepción de los afro-americanos se convierte inescapablemente en parte integral de la ideología prevaleciente del ambiente contemporáneo... La necesidad de una investigación penetrante (en este campo) no debe usarse para menospreciar la evidente opresión y explotación... El hecho innegable en el estudio de Afro-América es la humanidad de los oprimidos y la inhumanidad de los sistemas que los oprimieron. Que tal opresión no ha terminado debe quedar claro para todos, como lo está para nosotros. "

Sydney W. Mintz and Richard Price,  
 The Birth of African-American Culture,  
 Beacon Press, Boston, 1992. Págs. xiii-xiv.

### Sugerencias de consulta



1. Salsa, sabor y control. Sociología de la música tropical, Ángel G. Quintero Rivera, siglo XXI, México, 1998.
2. The Birth of African-American Culture, Sydney W. Mintz y Richard Price, Beacon Press, Boston, 1992.
3. La tercera raíz, Instituto de Cultura Puertorriqueña y Centro de Estudios de la Realidad Puertorriqueña, Catálogo de la exposición, Arsenal de la Puntilla, San Juan, 1992.
4. La Homogeneidad de la música Caribeña: sobre la música popular y comercial de Puerto Rico, tesis doctoral, Universidad de California, Los Ángeles, 1985.
5. La Fiesta de Santiago Apóstol en Loíza Aldea, Ricardo Alegría, Colección de Estudios Puertorriqueños, 1952